



## RAPPORT D'ACTIVITES 2006

Le recul de la part faite à la littérature, à l'écrit en général et à la pensée, dans les media (TV, radio, pages culturelles de la presse) mais aussi dans les manifestations culturelles, de plus en plus tournées vers *l'évent*, et de moins en moins vers les œuvres et leur questionnement (voire leur part de subversion), allié au désir de doter Genève et la Suisse romande d'un lieu d'échanges sur et autour de la littérature qui lui donne voix et résonance, a poussé quelques écrivains d'ici à se mobiliser. On sait d'autre part que la situation des libraires et des éditeurs n'est pas rose depuis quelques années, le marché allant de plus en plus dans le sens d'une concentration des grandes chaînes au détriment des petits libraires et de la littérature exigeante – plus de 30 librairies indépendantes ayant disparu en Suisse depuis 2001 et la majorité d'entre elles depuis deux ans.

Membres de l'AdS (Auteurs et Autrices de Suisse) et issus du défunt Groupe d'Olten qui nous avait donné l'habitude de nous réunir régulièrement à Yverdon, Daniel de Roulet et Guy Poitry, romanciers, Yves Laplace, romancier et dramaturge, Anne Brécart-Lavanchy, romancière et traductrice, et moi-même, qui suis poète et dramaturge (avec au départ Amélie Plume, mais qui nous quitta pour aller vivre comme on sait au Canada), avons décidé d'unir nos forces tout en nous alliant le concours de Sandrine Fabbri, ex-journaliste culturelle, aujourd'hui traductrice littéraire et collaboratrice du Literaturhaus de Zurich et du Centre culturel suisse de Paris, pour élaborer, en collaboration avec le Département des Affaires culturelles de Genève, un projet de Maison de la Littérature à Genève. Nos très vifs remerciements vont à Patrice Mugny et à ses collaborateurs, en particulier Jean-Bernard Mottet et Jean-François Rohrbasser, qui nous encouragent depuis deux ans à persévérer dans cette aventure et nous ont permis de commencer à nous faire connaître. Un tel projet ne peut en effet avoir de sens qu'à s'appuyer d'emblée sur une volonté politique qui en défende parallèlement les enjeux et la visée.

Notre **assemblée générale constitutive** a donc eu lieu le **13 mai 2005**, après de très nombreuses réunions (durant l'hiver 2004 et le printemps 2005) destinées à élaborer nos statuts, à définir buts et nature de notre association, à se répartir les fonctions et à établir un premier projet de saison pour 2006. Le théâtre de l'Orangerie devant primitivement connaître une réfection au cours de l'année 2006, le DAC proposa de nous attribuer pour une année la subvention dévolue au théâtre d'été pour proposer une saison littéraire « hors les murs ». Cette réfection ayant ensuite été comme on sait reportée, et en dépit des remous que souleva la décision du DAC de ne pas prolonger le mandat du directeur sortant mais de nous confier le lieu pour un an puis de remettre le poste de direction au concours, ce qui nous valut de comparaître devant la Commission des pétitions avant que la pétition lancée par Mathieu Chardet ne soit classée, la direction de l'Orangerie fut donc attribuée pour un an à la MLG, au vu du projet « littérature et théâtre » présenté au DAC. Le **12 juin 2006**, Patrice Mugny nous confirmait la mise à disposition de l'Orangerie par lettre officielle, satisfait du projet de saison établi par Anne Brécart-Lavanchy et Yves Laplace en collaboration avec le comité comme du budget établi, et le **21 novembre**, une conférence de presse organisée par le DAC réunissait Patrice Mugny et les représentants du DAC, la presse, les membres du comité MLG, les programmateurs de l'Orangerie (Anne Brécart-Lavanchy, Yves Laplace et Christine-Laure Hirsig, notre très compétente administratrice) ainsi

que de nombreux partenaires de la saison 2006 – dont Hervé Loichemol, Martine Paschoud, André Steiger et Claude Thébert, qui, de même que Maya Bösch et André Steiger, nous ont accompagnés depuis le début de l'aventure avec un enthousiasme et une confiance dont nous tenons à les remercier chaleureusement ici.

Expérience faite, nous sommes très heureux du succès inespéré rencontré par cette saison 2006, qui avec ses six spectacles dont **5 créations**, ses **36 représentations théâtrales**, ses **5 matinées de lectures** d'auteurs de Suisse romande par Claude Thébert dans le parc La Grange et ses **8 débats et conférences gratuits** fréquentés chaque fois par 30 à 50 personnes, nous valut un accueil chaleureux par le public (**4600 entrées** en deux mois ½, pour un taux moyen de fréquentation de **80 à 90 %** !), comme par la presse (plus de **40 articles** de presse, sans compter Léman Bleu et de nombreuses émissions de radio). Nous finissons même avec un bénéfice, sans demande de garantie de déficit ! Le charme de la buvette-restaurant installée devant l'Orangerie aida aussi à attirer et à fidéliser le public au cours de l'été. Il est à noter que Maurice Chappaz, qui vient de fêter ses 90 ans, nous fit l'honneur et l'amitié de descendre du Châble pour un débat à l'Orangerie (alors qu'il n'était plus venu à Genève depuis des années), et que le grand dramaturge français Michel Vinaver vint y donner en personne deux lectures mémorables. Ainsi, faisant mentir tous les oiseaux de mauvais augure qui nous prédisaient l'échec d'un projet soi-disant trop élitaires pour le lieu et le moment, nous avons eu la satisfaction de constater que le public suivait, et très souvent revenait plusieurs fois, montrant plus de curiosité et d'ouverture qu'on veut bien le dire. Le pari de faire théâtre pour tous avec un programme exigeant et très littéraire était donc un pari possible !

C'est forts de ce constat que nous allons continuer nos efforts hors théâtre de l'Orangerie, à la direction duquel la MLG, comme prévu, n'a pas postulé (en revanche, Yves Laplace et Christine Hirsig d'une part, Anne Brécart-Lavanchy et le metteur en scène Michel Zimmermann, ont proposé chacun de son côté et pour son propre compte leur candidature). Le DAC, rendant le lieu au théâtre, vient d'en attribuer la direction au metteur en scène genevois Frédéric Polier, dont nous ne savons pas encore s'il souhaitera collaborer avec nous. La saison 2007 sera donc « nomade » et commence ce soir-même avec l'invitation de Frédéric Pajak. Elle devrait se poursuivre en 2007 et en 2008 dans différents lieux de Genève, en attendant de trouver un lieu fixe.

Par ailleurs, après la fermeture des Maisons Mainou à Vandoeuvres, nous avons établi des contacts avec la Fondation Aubert-Tournier, dont les statuts et les objectifs se rapprochent en grande partie des nôtres. Mieux vaut en ce cas s'allier que rivaliser, ce qui n'aurait bien entendu aucun sens. Nous allons donc très probablement collaborer de près durant les trois ans à venir, comme le DAC lui-même nous encourage à le faire dans la perspective, peut-être, de nous installer, après rénovation des lieux, dans les locaux de Saint-Gervais. Où la coexistence d'un théâtre, de la salle polyvalente sous le toit, et des locaux d'une Maison de l'écriture ou des écritures serait à envisager.

Notre saison 2006 à l'Orangerie a en outre inauguré une série d'échanges et de collaborations que nous souhaitons prolonger et développer dans les années à venir : avec le Festival de la Bâtie, avec le Literaturhaus de Zurich et le CCSP, avec Claude Thébert, ou encore le Théâtre Saint-Gervais (qui nous a fait le cadeau de joindre nos programmes de la saison d'été 2006 à ses propres envois), le Théâtre du Grutli, le Théâtre de Poche (qui nous accueille ce soir), le Théâtre de Carouge et celui de la Comédie. Nous souhaitons bien sûr collaborer également avec les différentes bibliothèques, sociétés de lecture, librairies ou associations qui, depuis un certain nombre d'années, « préparent le terrain » et organisent, ponctuellement, des lectures ou des manifestations liées au livre qui donnent peu à peu l'habitude au public de se réunir pour écouter des auteurs ou débattre de littérature. Ce qui est en usage depuis longtemps en Suisse allemande

et en Allemagne, et encore peu habituel en Suisse romande. L'idée n'étant pas, vous l'aurez compris, de se mettre en concurrence, mais bien plutôt de rallier nos forces pour tenter de faire naître, à Genève, un lieu propice à la défense et illustration de la littérature (d'ici et d'ailleurs) comme à son dialogue avec les autres arts.

Nos remerciements vont à tous ceux qui nous ont soutenus soit personnellement (comme Greta Foeth, de Literart, à qui nous devons l'invitation de Pascal Mercier en mai de l'année prochaine), soit par des subventions tant publiques que privées, à savoir : la Ville de Genève, bien sûr, l'Etat de Genève, la Loterie romande, Pro Helvetia, la SSA, les Fondations René Liechti, Leenaards, Landis & Gyr, Oertli, Stanley Thomas Johnson et Wilsdorf, et enfin la Banque Pictet.

Mentionnons enfin qu'en dehors des très nombreuses réunions préparatoires de 2004-2005 et de son assemblée générale constitutive de mai 2005, le comité de la MLG s'est réuni le 20 décembre 2005, puis cinq fois en 2006, le 16 mai, le 4 août, le 31 août, le 30 septembre et le 28 novembre. En dehors d'un défraiement de Fr. 500.- par membre du comité (excepté Guy Poitry) pour la préparation de la saison 2006, il a fonctionné de manière entièrement bénévole.

L'association compte **41 membres** à fin novembre 2006. La liste en est la suivante :

### **Comité**

1. Sylviane DUPUIS, présidente
2. Sandrine FABBRI, secrétaire générale
3. Daniel DE ROULET, trésorier
4. Guy POITRY (jusqu'à fin novembre 2006)

### **Ecrivains**

5. Pierre-Alain TACHE
6. Amélie PLUME (AdS)
7. Anne-Lise THURLER (AdS)
8. Michel LAYAZ
9. Rose-Marie PAGNARD
10. Denise MUTZENBERG
11. Jocelyne KÖNIG
12. Edith HABERSAAT
13. Jean-Claude FONTANET
14. Suzanne DERIEX
15. Gisèle FOURNIER
16. Manon PULVER
17. Germain CLAVIEN (AdS + Assoc. valaisanne des écrivains)
18. André DURUSSEL (AdS)
19. Yubitza SAA-BAUD (AdS)
20. Ambroise BULAMBO (AdS)
21. Mylène PETREMAND (SGE)
22. Jean-Daniel ROBERT (SGE)
23. Anne NOSCHIS-FAUSSIGNY
24. Joëlle STAGOLL
25. Françoise ROUBAUDI
26. Les Poètes de la Cité (Genève)
27. Gilles CHAMPOUD (SGE)

## **Université de Genève**

- 28. Bernard BÖSCHENSTEIN
- 29. Agnese FIDECARO
- 30. Eric EIGENMANN
- 31. Michel JEANNERET

## **Groupements (traduction, ateliers d'écriture, lecture...)**

- 32. Greta FOETH (Literart, Genève)
- 33. Denise MARTIN (La Compagnie des mots, Genève)
- 34. Anne TURRETTINI (assistante de direction de la Société de lecture, Genève)
- 35. Mathilde VISCHER (Centre de traduction de Lausanne)

## **Comédiens / metteurs en scène**

- 36. Patrick BRUNET (Théâtre/atelier En-jeu)
- 37. Isabelle CHLADEK (EAA)
- 38. Gilles LAUBERT (EAT)

## **Autres**

- 39. Colette GIAUQUE, psychanalyste
- 40. Louis-Marc PILLET, photographe
- 41. Anne-Marie PARATTE, psychotérapeute / ateliers d'écriture

Sylviane Dupuis, présidente / 28.11.06